



22. szám.  
Május 30. 1874.

Megjelenik minden **szombatnapon** másfél iven sokféle képekkel ellátva.  
**Előfizetési ár:** Egész évre jan.—decz. 8 frt, 6 hóra 4 frt, 3 hóra 2 frt.  
Előfizethetni minden postahivatalnál és könyvtárnál. **Kiadó-hivatal:** Pest, barátság-tere Athenaeum-épület. **Hirdetések díja:** 4 hasábos nonpareille sor 10. kr.  
**Hirdetések felvételnek:** Az I. nemzetközi hirdetési irodájában **Láng Lipót és társa, Budapestben, PÜRDŐ-UTCZA 1. sz. a.**

XXVI. kötet.

## EGY EMBER, A KI MINDENT TUD.

Egy darab regény: írta JÓKAI MÓR. (Negyedik folytatás.)

**J**ULISKA kisasszony persze, hogy azt mondta erre, hogy „nem bánom.”

Már most ha Otto közönséges ember lett volna, vagyis a kecskeméti város bolondja szokta mondani: »ember-ur:« (volt nála »ember-kutya« is) — Tehát — ha Otto közönséges ember-gróf lett volna, azt mondta volna erre a hajlandóságra: »tudja mit kisasszony; van én nekem negyvenezer forint évi jövedelemem, egyebet nem tudok; önnek pedig van szép hangja. Kár azt a publikumra vesztegetni. Énekelje csak az én nótámat s majd én leszek az ön publikuma.«

Vagy ha már olyan mindenttudó ember volt Otto; de ha csak egy drachma humor lett volna benne; akkor elmondta volna Juliska kisasszonynak: »én értek mindenhez, a mi zene, ének, a mi hangból támad. Én tudok játszani zongorán, hegedűn, physharmonikán, carillonon, theorbán, hegedűzongorán, panharmoniconon, harmoniacordonon, melodionon, aeolodiconon, viola da gambán, euphonon, bőrdudán, bandoskán, tilinkón, szalmahegedűn; — én kitanultam a contrabasset, az

acustica canonica és aesthetika követelményeit a hangszerezésnél; a compositio, és executio feladatait s a hang színeinek polychromaticus tel fogását. Iserem a zene történetét, Jubáltól, a muzsika feltalálójától elkezdve Wágner Richardig. Tudom, mi subtilis különbség van a zsidó »alamoth« hang, a laterani castrato hang s a női mezzosoprán között, a mik a laicusnak egyformák. Tudom, mik az ambrozi és a plagali templomi hangok? Meg tudom mondani, mi a kontrapont? a kettős kontrapont, a mensura és a fuga? mik az oktávák quinták, consonanzok? mi az akkord és harmonia? mi a symphonia és a diaphonia? tudok értekezni a cantatékrol, sonatákról, madrigálókról, psalmodiákról és oratoriumokrul. Megmondom, hogy mi a »Style da Capella« elmondok csak az »S« betűből tizenkétféle ütény és effectus-nemet az énekműdban: Slargando, Smanioso, Smorzando, Sordo, Sospiroso, Sostenuto, Sottovoce, Staccato, Spirituoso, Stretto, Strepitozo, Striccando! Könyv nélkül tudom mind azt, a mit szent Dávid király és Néro császár idejétől fogva Tartini, Mozart, Gluck, Beethoven, Rossini, Bellini, Spontini,

Cherubini, Schubert, Boildieu, Meyerbeer, Mendelsohn, Flotow, Halevy, Auber, Barbieri, Liszt, Chopin, Wagner, Erkel, Paganini és Offenbach szerettek . . . . . De én ezt te neked mind nem tanítom meg. — Hanem van Arditinek egy híres keringője: nekem csak ezt tanuld meg. Az a czime, hogy »csók keringő.«

Ottó gróf nem ezt mondta; hanem nagyon is komolyan vette a dolgot.

Tudta, hogy a világ milyen rossz? ha ő most egy népénekisnőt elkezd pártfogása alá venni s o lo, akkor mindjárt azt fogják mondani, hogy így van, meg úgy van. Kitalálta a módját, hogyan lehet az embernek a maga kedvét is, meg a rossz világ kedvét is egyuttal betölteni?

Mit tesz az ember, ha el akar rejtőzni? Sokaságot gyűjt maga körül. A mit az ember tánczközben egy szép nővel elkövet bálban, egész világ láttára; ha ugyanazt egyedül, és muzsikaszó nélkül követné el vele, azt mondaná rá mindenki, a ki az ablakon benézne, hogy ez rettenetes botrány!

Ottó gróf, hogy Juliska kisasszonyt énekesnővé kitanitassa, mingyárt egy egész énekiskolát alapított. Felhozarott magának Milanobul egy ahoz értő ének mestert. Signore Spirifanti aztán megértette egészen a feladatát.

Két hét alatt olyan conservatoriumot szedett össze, hogy gyönyörűség volt ránézni.

Volt Malibrán, Alboni, Catalani »in spe« elég. Ottónak csak válogatnia kellett. S hogy a rossz világ szája tökéletesen be legyen dugva, Ronconik és Carriónok is akadtak hozzá. A férfihang is kultiváltatott.

Egész operatársaság volt együtt. Azoknak Ottó gróf mind külön szállást tartott, havidíjt fizetett; nehogy a világ valami rosszat gondoljon; minden nőnemű pártfoglaltjának sorba udvarolt s mindegyiket egyformán kitüntette. Maga is feljárt az ének iskolába, mikor signore Spirifanti az »ut-re-mi-fa-sol« titkaiba az adeptusokat bevezette, s tanuja volt előhaladásuknak a helyes lélekzetvétel és ütenytartás nagy feladataiban s nem tűrte, hogy valaki »hamis« legyen; figyelemmel kísérte azt a nevezetes műtétet, hogy a mely énekesnek »nincsen füle,« a maestro nagy kitartással hogy csinál annak fület? s milyen virtuozitással idomítja át a magas baristont tenorrá? Sőt az ügy iránti buzgalma annyira vitte, hogy intézete tagjait ő maga tanította »szinpadon lépni«, eleganciával és festőileg correct »pose«-okat foglalni; és tartott nekik felolvasásokat a mythológiából, s szörnyű komoly képet csinált, ha a

kisasszonyok elnevelték magukat Jupiter viselt dolgainál.

Signore Spirifanti egyre több talentumot fedezett fel a városban és a vidéken, s hordta őket Ottó gróf énekiskolájába. Marchandes-desm-odesok és czukrászok kezdtek panaszt tenni a polgármesternél, hogy nem bírnak többé a mamzeleikkel, s professzorok panaszkodnak a dékánál, superintendensnél, hogy jogászok, theologusok nem akarnak többé leczkére járni: mind a hangját próbáltatja Signore Spirifantival.

Ha a vállalat sikerül, úgy az »Osztrák nagy armonarchia lajthánin innen irésze« megbuktatja az Italia unitát s mai nap mi árasztjuk el Európát »olasz« operatársaságokkal.

A rossz világ eleinte nevette ezt a vállalatot, később kezdtek átlátni annak komoly oldalát. Nagy dolgot mozgat Ottó gróf! A pesti nemzeti színház operatársasága hanyatlófélben van; a német színházat már csak a hazafiság tartja; most Ottó gróf fog egy új operaházat építtetni, abba egy saját nevelésű társaságot telepít meg, s megbuktatja mind a kettőt: s egyuttal eddig ismeretlen diadalra emeli a hazai művészetet. Kezdek róla komolyan tanakodni a helytartótanácsnál, hogy e veszély elhárítása tekintetéből jó volna compromissumra lépni Ottó gróffal s megkinálni őt a nemzeti színház igazgatóságával.

Ottó gróf maga is csak akkor vette észre, hogy milyen nagyszerű eszmét létesített, mikor már benne volt s a jószágigazgatója tudatá vele, hogy ha ez így megy, a banáti uradalmat el kell adni. — Hát csak adják el!

Juliska kisasszony bámulatosan haladt a művészetben. A hangjegyekhez ugyan még mindig nem értett; de egy hallásra megtanult mindent. Ütenyre nem szeretett ügyelni, hanem ha valamit elkezdett hamisan énekelni, azt azután az utolsó tactusig következetesen keresztül vitte. Alakja azonban igen szép volt: telt idomai, nagy szemei, szép ajka, fehér fog sora; és erőteljes csengő hangja: ezekért apróbb követelményeket el lehetett hallgatni.

Ottó gróf azt hitte, hogy most már felfedezte ideálját, s olyan észszerűen berendezte magának az életet, a hogy csak kivánni lehet.

Egy nagy művésznővel kötött viszony mindenkor megszentelt viszony. Azt titkolni sem kell: lehet nyílt összeköttetés. A művészet nimbusa a nyolczadik sakramentum. Azt a pap sem veheti le. Ezt nem mondja a világ tiltott szerelemnek; hanem köteles hódolatnak.

Ha Juliska kisasszony csupán szép hölgy volna és

semmi más és ott lagnék, a hol most, egy háromemeletes ház belle étageában; a vele egy házban lakó úrhölgyek rég ellene lázitották volna a rendőrbiztost, hogy szigoruan kikérdezze: selyem és ezüst nemü hol terem? és hogyan kerül ide? de mivel minden reggel kihangzik az utcára a nyitott ablakon át az énekgyakorlat, s éjjelenként az »ah la gioja!« ugyanazok az urhölgyek nemcsak hogy nem nyugtalanítják, sőt deputatióban mennek hozzá ünnepélyesen, mikor jótékony intézeteik számára hangversenyeket rendeznek s felkérlik egész tisztelettel, hogy vegyen azokban részt. S Juliska oly leereszkedő, hogy el is énekel mindannyiszor egy egy szép áriát a koncertekben, kezében tartva a kottát, mintha abból énekelne.

Tehát már koncertképes és így salonképes s Ottó grófnak legkisebb aggodalom nélkül lehet vele karon fogva menni az utcán.

S hogy a rosz világ egészen düpirozva legyen, Ottó gróf egyik este Juliskát vezeti haza karöltve a színházból, másik este az altistánét, harmadik este a mezzosopranistánét. (A bassistát meg a tenoristát nem kell karon fogva vezetni.) Így a világ nem mondhat semmi rosztat.

Hanem egy kis baj volt a dologban. Egészen prózai baj.

Juliska kisasszonynak az a Kúhnságos (új szó de régi) szokása volt, hogy a számára megszavazott budgeten mindig szeretett túl költeni. Mikor népszínmű-énekesnő korában volt ötven forint fizetése; ő abból elköltött százat. Így volt az ezerekkel is; mentül több ezerrel rendelkezett, annál több »két« ezeret vásárolt el.

Miniszternél azt úgy nevezik, hogy »supererogatum«; énekesnőnél pedig úgy hívják, hogy »fizetetlen árjegyzék.«

No de könnyü annak, a kinek olyan hü delegatioja van, mint Ottó gróf.

Ottó gróf bizony elég sokat áldozott Juliska kisasszonyért. És Juliska kisasszony még is haragudott Ottó grófra. Hogy miért nem áldozik többet? — Miért áldozik egyébre is? másokra is? — Hiszen sub camera charitatis úgy is tudjuk, hogy a »fő cél« a közös üggy Ottó és Juliska között; a paradirozás azzal a conservatoriummal nem más, mint parlamenti komédia. Az egész világ tudja, hogy ez csak maszkirozása — a reálunionak. Minek pocskolja hát a pénzét arra a többi kornyikálóra? A férfiakra még hagyján; de minek az a többi énekesnő? — Valóságos honvédsereg! — Haszonatlan pénzkidobálás. — Bocsássa őket — szabadságra.

E théma fölött sok osztálytanácskozmányt kellett

Ottó grófnak kiállani Juliskától, zárt ülésben; melynek szövege nem szivárgott ki a hírlapokba.

Azzal nyugtatta meg mindannyiszor türelmetlenkedő zsarnokát, hogy hiszen az egész világbolondító intézmény csak addig fog tartani, a mig Juliska kisasszony egyszer a nemzeti színpadon föllép: s ott tökéletes diadalt arat. A legelső győzelem után haza eresztetik a conservatorium — minden patens nélkül. Juliska szerződve lesz: s ha egyszer a kezében a diploma, a többitől könnyü lesz bucsut venni.

Ezzel a reménységgel biztatá aztán Juliska kisasszony is a maga hitelezőit, hogy csak várjanak; a mig föl fog lépni, akkor lesz arany világ.

Betanult végre egy egész szerepet Signore Spiritantól s Ottó gróf keresztül vitte magas összeköttetésinél fogva, hogy a nemzeti színháznál védenczét föléptessék.

Erre a napra Ottó gróf egy középszerű juvelérboltot kivásárolt, hogy gyűrűkkel, tubákos pixisekkel, melltükkal ellássa az egész orchestrumot, ren dezőt, sügöt, ügyelőt; és együtt szereplőket; Juliska kisasszony boudoirját pedig az alatt mig a próbán volt, tündérkertté varázsoltatta át. A mire Juliska azt mondta, hogy jobb lett volna, ha azt sok pénzt inkább neki adta volna.

Arra az estére Ottó gróf minden el nem kelt jegyet összevásárolt a pénztárnál s kiosztatá tapasztalt jó tenyerü vállalkozók között. Előadás kezdetéig ott leste Juliska kisasszonyt az öltöző szoba előtt, mig bebocsáták. Juliska panaszkodott, hogy neki »kutya nagy« trémája van.

Erre Ottó gróf azt a tanácsot tudta, hogy jó lesz előadás előtt meginni egy pohár madeirát. Juliska kisasszony aztán megivott hármat.

Ekkor aztán keverve volt nála a reszketés a bátorsággal. Nem hogy valamelyik leküzdte volna a másikat, hanem mind a kettő működött egyszerre; hol az egyik volt felyül, hol a másik.

Mikor kilépett a színpadra s meglátta egyszerre azt a sok lámpást, meg azt a sok emberfőt; mikor rázendült az ormótlan nagy tapsolás, s anticipált koszoruk özönlöttek feléje a karzatról, akkor úgy érzé magát, mintha a torkát valami összeszorítaná, s azt mondaná neki, hogy »most mingyárt megfojtalak, ha egyet nyikansz!« Alig lehetett hallani, hogy mit énekel? Hanem aztán a mint felyül került a bátorság, akkor meg neki ereszté a hangját, tűzbe jött, kitett magáért, nem ügyelt a karnagy pälczára, elkezdett vezetni; előre rohant; hegedü, oboe, furulya alig győzött utána szaladni, s a

duettben úgy leénekelte collegáját, hogy az csak némán tátogott mellette.

Végül azután, döntő csapásul, adott egy olyan monumentális gixert, hogy valamennyi prosceniumlám-pás kialudt tőle.

A hivatalos tapsoncz had pedig verte össze az első lábait és tapsolt mindennek; még a gixernek is. Kílátás volt rá, hogy az előadás brillians skandalummal fog végződni.

De nem várta azt be Ottó gróf. Az első felvonás után fülére húzta a kabátja gallérját, s kiosont a szinpad alatt, a sülyesztők alvilágán keresztül, hogy senki se lássa, s úgy elutazott még abban az órában Budapest-ről, hogy még csak meg sem mondta senkinek se, hova megy?

Egy esztendeig elő nem jött Silindiából, az pedig nem valamelyik Indiának a hátulsó része; hanem egy oláh falu valahol az Utopiai állam szélén: — ott is jószága volt, ott húzta meg magát.

Hogy mi lett az ének-iskolájából? A Malibránok Albonik, Ronconik csakugyan híres portentumok lettek e? vagy visszamentek a varró-géphez, a cukrászasztalhoz, a kathedrához? vagy elmentek a vándor Thália apostolainak? Hogy Signore Spirifanti indított e pert szerződés törés miatt Otto gróf ellen? s hogyan complanalta azt a jurium directora? azt sem mi nem tudtuk meg, sem Ottó gróf soha.

Hasonló rögtöni elfeledtetéssel mult ki ránézve Juliska kisasszony is.

Mert a művészi pályának hátrányai is vannak Fentebb előadtuk az előnyeit. Egy diadalmas művésznőnek minden szabad: nem kérdi a paptól; de egy bukott, művésznő el van kárhozva: annak még a pap sem adhat bünbocsánatot. Egy bukott nőt ismét kegyébe fogadhat a régi szerető, férj, jó barát; de egy színésznőt, a ki a szinpadon fiaskot csinált, lehetetlen tovább szeretni. A szinpad bukás egy befejezett vábper.

Juliska kisasszony megholt e lethális gixerrel Ottóra nézve: nem maradt neki belőle más, mint a (könyv nélkül is tudjuk már) — a photographiája.

Vannak azonban halottak, a kik szeretnek egy jobb világban feltámadni. Otto gróf még azután sok esztendőig kapogatótt leveleket a világ minden metropolisáiból, a mik nem tartalmaztak egyebet, mint egy egy nyomtatott szinlapot. A darab czíme mindig ugyanaz volt, a miben Juliska Pesten öngyilkossá lett, csak a szereplő primadonna, kinek az első vendég szereplése volt, ott, a hol, változott névszerint mindenütt.

Párisban magyar hölgy volt: »Torontáli Pannonia viczekirály-leány!«

Londonban orosz delnő lett: »Tsitserkoff Anatolia herczegnő!«

Szentpétervárott amerikai kreol hölgy: »Miss Philadelphia Halloway!«

Berlinben olasz madonna: »Signora Delila di Santo Pilato!«

Bécsben lengyel úrnő: »gróf Savanyinszky Afanazia!«

Madridban török prinszesz: »Alibeh el Nazredin Sultanina!«

Egynél több ilyen szinlapot azonban ugyanabból a városból soha sem kapott Otto gróf. Primadonnája valószínűleg mindenütt csak egyszer lépett föl s aztán odább tünt, hátrahagyva mindenütt egy epochalis gixert, egy csomó kifizetetlen kontót s egy félig bolondá tett imádót, — vagy kettőt.

(Folytatása következik.)

## Tallérossy Zebulon levele

### Abideuvaró Abdámhoz!

Tekintedezs barátom uram!

Teczete mar olvasnyi? nem? — No hat mingyar in maganak aztat le müforditok. Mert irdemes. Kipzelem, hogy fogja engemet irigyleni miata Szasz Karoly; majd nem olyan nagyon, mint in ütet kitszaz aranyir, amivel akademia megkoszoruzta neki a zsebehomlokat azir a szip versir, ami olyan finyesnek talaltot, mint Salamon Ferinek az ö dohanyzsacs-koja.

Hogy mibül müforditom? Hm. Hat a papai lajbszurnalbul, aki öszencsinginek almatlansági rohamai elen van praescribalva, mint hathatos ramedium. Civilta Cattolicabul. Martyrhalalal kimult szeginy Jekelfalussy püspök van bene megénekelve, akit barbar tyrannus kormany verbum regium segicsigivel meggyilko!ta, ad audiendum ütet citalvan, infallibilitas-bulla szabad kihirdetise kedviirt.

Enek következtiben romai Magyar Allam-ban valaki következő indítványt teszi:

»Naczerü momentum volt ez derik püspök ur illetiben, monumentumra milto momen-

tum. Ex cathedra kihirdete dogmat, cathedra-leban ilik megörökíteni. Le kel pingalnyi szikes egyház falara. De minekutana az nem járja, hogy olyan embereket izz templom falara pingalyanak, akik míg nem lettek szenteknek cano-nizálva: jó volna dicső emlékezetü püspököt szentek közt beigtatni. Ha pedig ez valami-csoda akadályokba ütközne, — akkor a követ-kező tervet megmondunk:

Le kel pingalnyi romai Szempiter-templom falara Szempiter apóstolt, amint ot al Jeruzsalemi miniszterium előtt, mikor neki evangelium hirdetésit különbeni befogatas terhe alatt megtiltanak. Csak hogy Piter apostol nyakara oda kel föstenyi boldogult Jekelfalusy püspök arczkippor-tréját, — Kaiphas alamtanacs-elnyög valara meg Andrasynak az ő borzas fejit.

Tekintedezs barátom uram! nem banom had legyem in akar mingyar kicsapot miniszter, ha ez az indítvány nics szorul-szora hiven leforditva. Bicsi »Vaterland«-ba izz lehet olvasni.

Telyezs szivembül csatlakozom magamat előtem szolo tekintedezs ujsagok nemes indítványhoz. Andrasit in mar ugyizs rigen akartam megjutalmazni valamivel, azokir a szip vöröskönyvekir, amiket academia semi figyelemre nem miltatja. No hat it van alkalom. Ő szeginy ugy izz sokal szerinyeb ember, mint hogy azt merete volna reminyleni, hogy romai Szentpitertemplom falara kerül arczkipe, mint Saul a profitak, Pilatus hitczikelyek közü.

Csak egy irant van nekem scrupuluzs. Törtineti hüsig tekintetiben: Ha Boldogult Jekelfalusy-kipü Szent Pitert csinyalnak, — muszaj lesz beleesnyi kelemetlen syllogismus cornutusba, emeletesbe. Mert ha bajuszos lesz az a kip, akkor senki se fogja bene raösmernyi szörnyü martyromsagot szenvedet jambor Jekelfalusyra, ki volt kopasz szaju, vagy ha rafogja ismernyi: akkor kinytelen lesz azt gondolni, hogy ez a Jekelfalusy valami kanoni szabalytalansagot elkövette izz papi tisztisiget megsirtete, szakalaval, mivelhogy szakalviselist papoknak Lonkai eltította. Ha pedig fejrvari püspök portriját hüsigesen, kopaszszajal fognak

odapingalnyi: minden jambor keresztiny lilek aztat fogja kirdezeni, hogy ugyan mikor borotvalkozta meg magát az a Szent Piter?

Izs ez nagy baj. Teszem tehát közvetítő indítványt. Jekelfalusy Szent Piter legyen csak az egyik oldalan megborotvalva. Így osztan kecske izz jollakja, kaposzta izz megmaragya. Ugyizs dualistikuzs forma mintaszerű. Ajánlom magamat indítványostul szent curia gratiajába.

Alazatozs szolgaja

T. Z.

## FORDULAT.

Ajánlva ama delegatusoknak, kik tiltott jelszó alatt izgattak a hadi költségek megszavazására.

**Egykor Mátyás udvarában  
Nagy lóverseny tartatott,  
Sok tudós és sok lovaghós,  
Steeple-chaisere szálla ott.**

**A vitézek büszke ménen,  
A tudósok paripán,  
Mátyás király pedig futott  
Nyergeletlen szamarán.**

**Sugdósódva felkaczagtak,  
Kik e versenyt nézdelék.  
A királyt egy vén számaron  
Látni, igazán derék!**

**De mi az egész futásban  
Legvitézebb tréfa volt:  
A számarszag nyargaltában  
Minden lovat hátra tolt.**

**Elmaradtak a tudósok,  
Sok vitéz meg visszatért;  
A fejdelem számarháton  
Szép ügetve célhoz ért...**

**Meghalt Mátyás, rég feledve  
E lóverseny híre már;  
Királyháton ér a célhoz  
Böles előtt most a számar.**

### Székely logika.

*A régi jó időben, midőn még a nadrágról a kutya-bőrre helyes volt a következtetés: két székely mérvén hájat kérő szekereikkel az utat Oláhfalutól Fehérvárig — valamelyiknek alkalma nyílt az utfélen egy árva culpendiumot látni; mire ily következtetéssel állott elő a másíknak:*

— Koma! néézz aoda! itt tisztán nemes embör járt!

# A MAGYAR



az országgyűlésen,

# M Á G N Á S



a delegatióban.

## Isztrikucz és Naszalmicseszkul.

**Isztr.** Halotta már mit határozott a jogászyülés?

**Nasz.** Mit no?

**Isztr.** Hát azt, hogy ha szomszéd uram azt mondja valakiről, hogy az hunczut vagy bolond, hát akkor szomszéd urat mingyár becsukják, s nem engedik meg, hogy állítását bebizonyítsa.

**Nasz.** Hát ha teszem azt én arról a jogászyülésről az állitanám, hogy mikor ezt a határozatot hozta nem volt ki egészen négy sarokra: ezt se engednék bebizonyítani?

**Isztr.** Ezt bebizonyítani? Haszéd nem kell azt bebizonyítani.

## Országos kérelem.

Egész alázatos bizalommal meginstáljuk a nagy-ságos kalendáriom csináló astronomusokat, cselekedjék meg azt a nagy jótéteményt, hogy ha már ezek a Szer-vác, Pongrácz, Bonifác szentek megkívánják, hogy nekik fagyjon nevök tiszteletére, cseréljék meg őket Veronika, Ágota és Dorotya szüzek helyivel a naptárukban: mert azokról tudva van, hogy gyengéd szokásuak és hajlandók az enyhe könnyezésre.

Februárban kedvökre csinálhatnának fagyot magoknak azok a hideg szentek és nem ijesztegetnék a jámbor népséget egész Május közepeig.

Kérelmünket megújítva, várván várjuk annak teljesítését, kivált ha az »Üstökös« felkarol bennünket.

Azt a kis szívességet igen könnyen megtehetik a kiktől függ és a kikhez folyamodunk.

A szülő birtokosok  
és földművelők valamennyien.

## Kaszárnjai költészet.

— Eredeti —

Isten velünk kedves lidim az én éldes és fenséggeggel holdoló angyalom?

Nem volt az gözkocsinak rudja,

Még is elvitt messze utra

Kivolt törvel jaz ablaka

A te ruzsád sirt ki rajta

Mindig rád és hazajára gondót csak

Gyöngé vállát feltörte az cakompak

Valahányszor eszibe jut babája

Vágja magát hanyad a trózsákjára

Jaj de félek az egrecerözástol

De nem félek szölke ruzsám csolkjától

Szomoru az én lekem mint az madár

A ki egyik ágról az másikra szál.

Nincs én nekem sehunse maradásom

Majd megpihenhetek az más velágon.

Képeddel ébredek

Képeddel alszok el

Kímondhatatlan jaz

Kit érted szenvedek.

Ne Nehesztéjj meg Ruzsám, hogy egy kérséssel vagyok bátorságban sziveskedni. Halem az fejerruhába nagyon megfogyatkosztam és ha jó megy sorod kügy pár forintokat az kiket a legnagyobb szívbeli kegyelmes alázatosággal fognék elfoganni.

Maradok a te ruzsád tovább is

**vitéz Johán Kis**

vice hornista.

## Előadás a mérnök-egyletben.

Uraim! Voltam ám én gyerek is, aztán már akkor roppant módon megszerettem — a betónt. Természetesen a mikorra benőtt a fejem lágya, még nagyobb szerelemre gyúladtam iránta, úgy hogy állítottam egy cement gyárat én csináltam magamnak egy beton házat, a biz a! óalóságos beton házat! Ha nem hiszik, tessék megnézni, ott van: a város'iget mellett. Akarják tudni, tudni, hogy csináltam? No jó! elmondom.

Hát hunnan hunnan nem, hallottam én, hogy a betonház olcsóbb is, jobb is, mint más. Nosza rajta — mondok — hiszen úgyis van nekem sok potya cementem, nem nagy vicz lesz ebből egy házra valót meg-reszkírozni. Hozzá fogtam; de milyen keservesen, Roppant nagy nehezen kaptam sok lótás futás után egy árva filisztert, a ki vezesse a munkát; mert kőműves pallérnak derog'lt a tót napszamosokat dirigálni. Ezután jött el csak a l' d el hadd; mikor a munka megkezdődött. Magam se sokat értettem hozzá, hogy kívánhattam volna, hogy azok az árva tótok maguktól csinálják meg? Az egyenes fal csak kis Miska volt, de mikor a boltozatokat csináltuk, az már egy kicsit izzasztott. Pedig nem volt rá okom. Nem dült össze. Ezt látva, merész elszánt-sággal rámentem s ott táncoltam rajta: no törj le ha tudsz! Hanem hát persze nem dől össze. Nem biz a tessék elhinni! Tavaszkor aztán be is fedtem betonnal, de be ám!

No de mindez a cement fábrókához képest? Az osztán a valami! Nincs olyan több széles e világon. Csak úgy ömlik a sok elismerő oklevél, medália, meg mi minden. Csak már egy kis ordócska is csöppenne, ha már csurogni nem akar.

(Ez az édes előadás aztán oly tétszést aratott, hogy a mérnök urak elhatározták: ezentul sörös kancsók mellett fognak egymás viselt dolgairól praelegálni. He-lyesen!)

*Nemo.*

### Szinbirálat.

Azt mondják, hogy gazdag embert meglopni nem oly nagy bűn, mint a ki maga is szegény. — Ezek a fiatal drámaírók aztán még is egy mástól lopnak.

*Criticus. \*)*

### Figyelmeztetés.

Figyelmeztetjük a r. ecclésiát, miszerint jobban vizsgálja át a sz. irás magyarázatát, mert valamelyik jövőbeli magyar theologus furcsa dolgokat fog belőle kiolvashatni! Így a Tárkányi által eszközölt fordításban e sorok olvashatók szórul-szóra: »Jákob pedig nemzé Józsefet, Mária férjét, a kitől született Jézus, ki Krisztusnak nevezetik (Sz. Maté Ev. I. 16).

Mert nem igen hihető, hogy József, Mária férje szülte volna Jézust.

### E c c e !

Hát van ezekben a magyarokban egy mákszemnyi culturfähigkeit?

Ime a legjobb époszra kitűzött akadémiai kétszáz aranyat is egy száz nyerte el!

Még az ő nyelvöket is mi tudjuk jobban.

Kelt Brassóban május 29-én.

¶ szász nemzeti universitás.

### Ama bizonyos eszmadia és felesége kérdései és feleletei.

— — Tessék! nem megmondták az ultramontánok? Mikor Spanyolország király fogdosót játszott s egy hohenzollerni herceget akart megcsípni, azt mondta akkor Bismarck: »Hohó, sennores, caballeros! a ti országotoknak előbb keresztül kell menni egy köztársaságon, egy polgárháborun, egy anarchián, csak akkor fogjátok tudni megbecsülni a mi hercegünket!« Ime Spanyolország már keresztül ment mind a hármon s most már

\*) A tisztelt »Criticus« ur jó kritikus lehet, de rossz criminalista. Nem tudja, hogy a büntetőjog szerint a lopás akár el is »tus-solható«, ha en famille marad. Szerk.

a legbetolyásosabb spanyolok csakugyan be akarják vinni a francia háboru alatt kitünt Frigyes Károly porosz főherceget (Dejszen nem engedi azt Santa Cruz!)

— — Az anglus ujságok lelkesülten irták a köztök mulató orosz czárról, hogy az milyen érzékeny szívű. Mikor a lord mayor üdvözölte, ő felsége kegyesen válaszolni méltóztatott, de a nagy meghatottságtól már a harmadik negyedik szónál elakadt. Egy impertinens levelező aztán így magyarázza meg ezt a nagy meghatottságát a czárnak: »Az uralkodók nem csak hogy semmit nem tesznek, de még nem is mondanak semmit a magok fejöktől. Nem bízzák rájuk, nehogy boldjában valami igazat mondjanak, amiért aztán nem nekik, de az alattvalóknak török be a fejét. Amit mondanaiok kell, azt egy czédulára leírva a markukba nyomják készen. Nekik azt csak úgy kell leolvasni onnan. Nos tehát a czár ő felségének is így kellett volna leolvasni azt a választ. Hanem az olyan gyalázatosan volt írva, hogy ő felsége nem tudott többet leolvasni öt szónál, ott aztán megakadt. (Hát aztán mit csináltak azzal az iródiákkal?) Ha orosz lett volna, akkor a keresztviz sem menti meg a kancsukatól, de hát szerencsétlenségre ángol volt az istenadta,

— — (Ez aztán az igazi férj, ez a Metternich herceg, hallja kend! Az úr csak úr még a pokolban is, ott is finom manirjai vannak. A felesége gorombán összeszidott valami Montebello, vagy micsoda grótot, a miért ez aztán duellumra hitta ki. Nem őt, de a férjét. És a férj satisfactiót adott a megsértett grófnak, a duellumban levágta a fülét. — Szeretném tudni, hogy kend mit tenne, ha én valakit gorombán megsértenék, aztán az kendet hiná egy szál kardra vagy pistolyra.) Mit tennék! hát elégtételt adnék neki. (Az istenért, csak nem kerülne verekedésre a dolog?) De bíz arra kerülne. (Hát meg verné kend is azt az embert.) Azt nem, de megvernék téged.

### Mit érnek a tanítók?

A tanfelügyelő egyik alföldi község gyűlésén mondá: Tisztolt atyafiak, oly időket élünk, hogy a tanító mai napság a r a n y a t ér.

Az ajtó mögül beleszól a fiatal paraszt esküdt: ügön ám, hanem azé münk még is ocsúvaa, mögéntelen tözeggee agygyuk ki ökemének a fizecscségöt.

A tanító: meg is látszik kendön a számár inspec-tor; — lévén az esküdt öt darab Krisztus lovának tulajdonosa.

## Politikai hir.

Tisza Lajos és Kerkápolyi volt miniszter urak visszaérkeztek Olaszországi kéljutásukból s haza érve először is arra a kellemetlen tapasztalatra jutottak, hogy még most sincs elintézve a — keleti vasutkérdés. — Milyen lassan dolgoznak nálunk az emberek!

## Az »Üstökös« eredeti okmánytára.

Könyvárusi hirdetés.

### Hajadonok őrangyala,

chagrain-bőrben, csattal csont-diszítménnyel . . . 3 ft.

### Gelobt sei Jesus Christus.

Schildkrot. . . . . 4 ft. 50 kr.

## Megélhet egész családjával.

Az sz-i kath. hitoktató fizetés javításért folyomódott; egyik képviselő, ki még csak most kezd sejteni az írás és olvasás mesterségéhez, a következőleg szólott a tárgyhoz: már kéröm alássan, tecczik tunni, hogy fáink nem hoztak gyümölcsöt, fögygyeink nem termőték mög az gabonát, érezzük a szük velágot, termékötlen állapotba vagyunk, hát már csak az mondó vagyok, hogy a fojamodó elégögygyön mög a 900 frt bériver; kigyühet avva túsztösséggé egész családgygyávaa mög a gyerökeivel is.

Mondták azután neki, hogy hiszen a fojamodó pap, nincs annak se felesége, se gyermeke; erre azt felelé: **tecczik tunni**, nem tudhassa az embör, ki mi jen fojamodó.

## Szerelmi lyra.

### Bölcse javaslat.

Pipázgatok otthon épen  
Házasságról elmerengve....  
Bagó jött fel a szájamba.  
Egy gondolat a fejembe!..

A házasság nyög volt rajtunk  
Már Adám ideje óta —  
De papok nem házasodtak  
Mert — »az isten megtiltotta«!

S most elmondom javaslatom,  
Fújjátok el reá a tust...  
Nöstüljenek most a — papok,  
S mi csináljunk coelibatust!

## Műfordítások.

»Tendebantque, manus ripae.. amore..« (Aeneis lib. VI. 301.)

És a répa után nyujtotta a kezét ki a more..

»Ire ad conspectum cari genitoris et ora Contingere...« (Georgicon lib. IV. 2. sor.)

Kari atyja elibe megy s orrát megfricskálja..

»sacra ferens; bacca... cubat, si..« (Ibidem) Szarka Ferencz, baka, kubát szí. —

»Magna luis commissa: tibi has miserabilis Orpheus« (Ibidem,) Nagy lú is vagy te; hiszen komisz a te hasad, Orpheus!

## Távürgöny az „ÜSTÖKÖS“-nek.

Szekely-Udvarhely, 1874. Május 25.

(Feladatott május 25. d. u. 6 órakor, az **nagy ebéd vége felé**, érkezett » « » » 6 » 30 perczkor.)

A dalárda zászlószentelése nagyszerűen sikerült. Rendezett elemi iskolánk ugyan nincs sem a városban, sem a vidéken; de van felszentelt dalárdazászlónk, s annak nyele jó lesz a tudomány gerundiumának; városunk lelkesedése határtalan, mert míg népiskolára semmit sem ad, az ünnepélyre háromezer frtot rezolvált, a kolozsvári dalárokat ide hívtuk, s őket is úgy eltartottuk, hogy mindeniknek két felé áll a füle.

Lázár Mihály főispánnak nagy érdeme a 200 teritékű lucullusi ebéd. Igaz ugyan, hogy a ref. gymnasium mult évi kétszázados ünnepén egy piczulát sem áldozott az iskola javára; de most a kortes had torkának megöntözését ily száraz (?) májusban szörnyü nagylelkűséggel és áldozattal jónak látta.

Ha írni olvasni nem tudunk is; de tudunk bor mellett dalolni. Éljen a dalárdazászló! sok ily zászló-és boros ünnepet a mi népünknek ebben az inséges időben!

Tátos.

i aptulajdonos és felelős szerkesztő:

**JÓKAI MÓR.**

Lakása Státio utca 30-ik szám alatt.

Pest, 1874.

NYOM. AZ „ATHENAEUM“ NYOMD.

(Athenaeum-épület.)

Hirdetések felvételnek:

**LÁNG LIPÓT ÉS TARSÁ**

1-ső nemzetközi hirdetményi iroda fürdő-utca 1-ső szám.

Rajzolja

**JANKÓ.**

Metszi

**POLLAK.**

# 1000 forint

fogadásul,

hogy az egész birodalomban, és sok más országokban senki sincs, ki mikén

## BRAUSWETTER JÁNOS, chronometer- és műórás: SZEGEDEN szülővárosban

12 éven át külföldön és a francia Svájc legjobb órágyáraiban az óraművészet minden titkait magáévé tette, a hozzávaló gépeket beszerezte, és

### Münchenben

az elméleti és gyakorlati vizsgát ott addig még senki által meg nem közelített eredménnyel letette volna; ki továbbá üzlete 26 évi főállása óta annyi órát és mindezeket, szakat ugyanint javításokat, saját tallálmányu gépeket és eszközök segítségével, 40 évi tapasztalás alapján, saját fizetése alatt oly jó állapotba helyezte, és személyesen s zsebórákat függő vagy fekvő, egyzóval minden helyzetben és rázkódásokban oly arányosan és pontosan szabályozva adta volna át a t. cz. közönségnek, mint azt ő tette és jövőben is tenni fogja. Azonfölül tölem minden óra vevője egy 10 évi és minden javítás megrövidölje 5 évi részbeli jótállásról s 6 órárat kap, használati utasítással együtt.



Hogy a mondottak folytán óráim minden tekintetben a legjelesebbek, legpontosabbak és legutánosabbak az magától értetik. Igen gyakran ismétlődött utánrendelések és dícsérőlevelek, es. k. katonai és polgári egyenektől valamint órásoktól még fővárosokból is. bizonyítványok, bizonyítékok töménytelen száma mik a mondottak igazságát megerősítik, nálam megeinkintétek. Ilyenmő aláírások több budapesti helylapokban közzétett hirdeteiseiben is bennfoglaltatnak, és itt is csak helyszűke miatt maradt ki. Segédnek nagy száma, kik nálam dolgoztak és tanultak, ezt szinten bizonyíthatják.

Arany- és ezüst-órák és láncok a m. kir. ellenőri hivatal által megvizsgáltatván és minden nemben a legnagyobb és legbiztosabb választékban kaphatók

### Árjegyzék:

#### Férfi órák.

Frt.

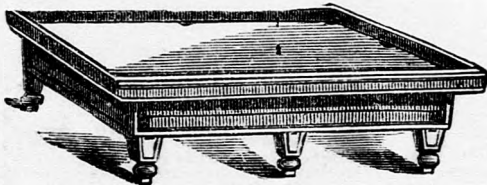
Ezüst hengeróra 4 rubinnal 10-1  
aranszegél.  
ugró. 13-14  
" " dupla tokkal 15-17  
" " kristályüveggel 15-16  
" horgonyóra 15 rubinnal 16-18  
" " dupla tokkal 18,20-22  
" angol horgonyóra 15 rubinnal  
kristály üveggel 18, 20, 22-24  
ugyanaz dupl. 22, 24, 26-28  
valódi horg. remont. fillénél  
főlhuzható kristály üveg 30,32,35  
ugyanazon duplatokkal 35,37-40

Arany horgonyóra 3. szám. (18 kar.)  
15 rubt. 36, 38, 46, 50  
" horg. duplatokk 55,58,65,70

#### INGA-ÓRÁK

legnagyobb választékban saját tallálmányu új készülékekkel, melyeket a tokon kívül, legyen az 1,2 vagy 3 nehezékekkel, mind egyszerre főlhuzni, ugyszintéh megindítani és a mutatókat igazítani lehet. — Körülményes leírás és árjegyzék kívánatra ingyen küldetik. Ezüst óraláncok 3-8 frtíg, hosszúk 6-15 frtíg, 3-mas számú aranyláncok rövid 15-70 frtíg, hosszú 35-100 frtíg. Órák melyek nem tesszenének, kívánatra készséggel kísérletnek. Órák, arany s ezüst a legmagasb árú cserébe elfogadtatnak.

Vidéki megrendelések a pénzösszeg előleges bektüldése vagy utavélt mellett pontosan teljesítetnek



### Helyiségváltoztatás.

Tisztelt vevőimtet arra figyelmeztetem, hogy 20 év óta nagy

### tekeasztal-raktáromat

3 dob-utca 46., a mai napon, felhagyom és azt saját házamban 3 dob-utca 71. szám alatt tettem át, egyuttal nagy raktári tartok tekeasztalokban.

Tisztelettel

**ÉRSEK ISTVÁN,**

tekeasztal-gyárnok, 3 dob-utca 71. saját ház.

## KERTÉSZ és EISERT

Budapesten, Dorottya-utca 2. színhástéri szeglet,  
a t. cz. közönség figyelmébe ajánljak az  
egyedül náluk létező

D. Fèvre-féle szikviz-készítéshez magánzóknak legalkalmasabb  
valódi

## párisi szikviz-készülékeinek

gyári főraktárát Magyarország részére.



Készülékeink segítségével, az igen könnyen felfogható használati utasítás nyomán mindenki képes ezen kellemesen üdítő, számos esetekben orvosilag is rendelt egészséges italt önmagának folyton friss minőségben és juttatásában készíthetni, mint a nagy mennyiségben mesterséges uton készült, mely ez utóbival szemben még azon különö megnyugvást nyújtja, hogy a víz csupán a hozzá szükséges ártalmatlan szerekből képződött tiszta szénásványt nyeri, s így az egészségnak ártalmas alkatrészt nem tartalmazhat.

A készülékek ára:  
2 4 6 8 10 meazolyes  
darabja frt 8.— 10.— 12.— 14,50 17.—  
Mindem készülékhez pontos használati utasítás és a szerelkez szükséges mérték mellékeltek.  
A kitűző minőségű szerek ára 1 font acídium tartalom és 1/4 font szikléletet tartalmazó csomagokban, csomagonként 2 frt.

Írásbeli megbízások utánvélt mellett gyorsan eszközöltetnek, ládácska és csomagolási díj a gép nagysága szerint 50-75 kr.

A legbiztosabb és legkellemesebb szer váltóláz ellen.  
különösen gyermekeknél, kik a keserő Chinint más-kép bevenni nem képesek, a

## Chinin csokoládé és a Chinin-cukor

Rozsnyay M. gyógyszerésztől Zombán Tolnamegyében, melyeket a magyar orvosok éstermészet-vizsgálók és a nagygyűlése Fiumében pályadíjjal koszorozott.

Kapható vagy megrendelhető a birodalom minden jóhírű gyógyszerházban.

### A hamisításoktól óvakodni kell!

Mindenki csak a Rozsnyay M.-féle pályakoszoruzott készítményt kérje és fogadjja el.

Bismark irón drb. 20 kr.

## Jókai-tollnyél

Bécsi világkiállítási toll

KANITZ C. papir raktárában.

Budapest, Dorottya-utca 12. sz.

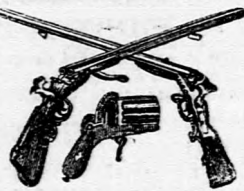
## DEPINY dunafürdőjének megnyitása a vigarda átellenében.

Alulírtnak van szerencsése tisztelettel jelenteni, hogy évek során át a legjobb hírben álló és minden kényelemmel és díszszel berendezett dunafürdő-intézetét, vasárnap, május 24-én megnyitotta, hol a legjobb zuhanyokkal ellátott női uszoda kora reggeltől délelőtti 12 óráig berendezve van. Pontos szolgáltról kezeskedik az intézet hosszas évi jó hire.

Szíves látogatástért eszedezik mély tisztelettel,

**Depiny Péter özvegye.**

A fürdő reggeli 3 órától éji 11 óráig rendelkezésre áll.



# KERTÉSZ és EISERT

Pesten, Dorottya-utca 2. szám, a „magyar király“ czimú szállodával szemközt ajánlják a következő

## SPORT-CZIKKEK

dús választékát:



### Vadászfegyverek.

**Egysövű percussió fegyverek** félig agyazra frt 6.50, 7.25, végig agyazra pat.-csavarral frt 7.50. Rubancsovű madár-fegyverek frt 12.50, fu.-fegyverek frt 9.25 12 frtig.

**Kétesövű percussió fegyverek** vassóvakkal, díofa agygyal frt 13. patent-csavarral frt 14.50, finom Rubancsovűkkel frt 20 22, finomabb különemű damascsovűkkel frt 23, 26, 30, 33, 36, 42.

#### Hátultöltő kétesövű

**Lefaucheux-fegyverek** 12-es és 16-os caliberűek Rubancsovűkkel 34—42. Moire, patkószeg, rózsza, angol és Bernárd damascsovűkkel, kiállításuknak megfelelő arányban 50 frittől kezdve 95 frittig.

#### Hátultöltő kétesövű

**Lancaster-fegyverek.** legújabb Rubancsovűkkel frt 50, finomabb különemű damascsovűkkel 55 frittől kezdve 95 frittig.

### Uj találmányok:

**Henry-Rifle** amerikai hátultöltő, ismétlő golyófegyver, melyet 1/2 perc alatt 16-szor lehet elsátni, 900 lépésre belöve. Ára 145 frt.

Bővebb leírásával s rajzával sajevesen szolgálunk. **Gaubert-féle** hátultöltő egysövű kerti madár-fegyver, díszesen kiállítva, darabja 31 frt.

**Wernld-féle Pürsehstutzok** darabja 52 forint.

**Wernld hátultöltő czéllövő fegyverek,** lövédek számára, szálládan kszulve kis (9 m/m) golyókra frt 75.— Wernld-féle üres és töltött patronok, gyutasok, töltő-készletek sat. gyári árak mellett.

**Írásbeli megbízások** gyorsan s figyelemmel eszközöltetnek. Meg nem felelő tárgyak visszavételnek.

**Figyelmeztetés.** Minden tőlünk vett fegyver helyett, ha az bármily okból 14 nap alatt változatlan karban s bérmentve küldetik vissza, más fegyverrel szolgálunk, vagy kivánatra a vételért térítjük meg.

**Rajzokkal ellátott kimerítő árjegyzéket kívánatra küldünk.**

### A vadászat egyéb kellékei, u. m.

<b>Lefaucheux-félek</b>	16, 14, 12 cal.
I. rendűek ezre frt	15 — — —
II. rendűek ezre frt	20 — 24 — 26 —
<b>Lancaster-félek</b>	
I. rendűek ezre frt	24 — — —
II. rendűek ezre frt	25 — 27 — 28 —

**Lökupacok** minden létező nemei.

**Töltő-készletek, cartouchek, övek** Vadászkürtök és sipok. Csutóra- és poharak. Pinczetők. Ékező-kosarak. Vadászképek és gyújtószerek Szarvasgyilkok.

**dús választékban tartatnak készletben.**

**Vadász-disztárgyak,** vagyis szarvaszarkából összeállított fegyverfogások. Állatfejek sat. részint készletben tartatnak, nagyobb tárgyra vonatkozó megbízások elfogadhatnak.

### Revolverek.

**Mignon és marok-revolverek,** legkisebb hatlövésű vedfegyver, frt 7.50—12.

**Lefaucheux-revolverek** vont csóvel, hat, ugyanannyi másodperczen egymásután elszhető lövéssel: 7, 9, 12 m/m Egyszerű simák . . . . . frt 10, 12, 14, 16. Szépen vésették . . . . . 12, 14, 16.

**Finomabbak,** díszes vésséssel, arany- és ezüst berakattal, elefántcsont s egyéb finom agyakkal, kiállításukhoz aránylag 7, 9 és 12 m/m öblékek frt 18—30

**10-és 12-lövésű Lefaucheux-revolverek** frt 25 40.

**Scharps-féle amerikai zsebrevolverek,** 7 m/m frt 24, 9 m/m frt 26.

**Középen gyuló (Centralfeuer) revolverek** 7, 9, 12 m/m frt 15, 20, 24.

**Percussió zsebpisztolyok.** Egysövűek párja frt 2.80—6 frt. Kétesövűek 4.80—9

**Bock-pisztolyok** párja frt 9 12.

**Flobert szobafegyverek.** Nem durranván, szobában és a szabadban mutatott gyakorlatihoz a czéllövésben ajánlandók, kisebb madarakra is használhatók

**Flobert-pisztolyok** 6 és 9 m/m öblékek dója frt 9, 10.50, 13.50, 14.50, 22.

**Flobert-puskák** frt 18, 20, 21, 28, 29.

**Vas czéllövők** ezekhez, kisebbek kiugró bohóczal frt 4—5.50, nagyobbak bohóczal és eszlő mozsárral frt 9.50

**Flobert-féle töltények.** 6 m/m öblékek golyóval, madársóréttel, száza frt 2.—, 9 m/m frt 2 20 frt 3.30.

**Revolvertöltények.** Lefaucheux-félek, biztosan megtöltve, cal. 7, 9, 12 m/m száza frt 3.20, 3.80, 4.20

Minden nagyságu. Scharps-féle vagy szelőkön gyuló, és közepen gyuló (Centralfeuer) revolver-töltények készletben tartatnak.

**Fojtások** különféle nemei percussió s hátultöltő fegyverekhez.

**Madárszinórok.** Fegyvertokok és Fegyvercsák.

Tapló vadás-sipkák. Csaló-sipok és készletek mindennemű vadnak

### Lovaglószerkek.

**Angol nyergék** dísznőborból urak számára, 15 frittől kezdve.

**Hölgy- és fu-nyergék.** Kengyelvas-szíjjak frt 2.50, 3.30. **Finom terhelők és kétel-terhelők** frt 2.50, 3.30.

**Angol kantárok** frt 2.65—10. **Kötőfékek** frt 2.50. **Izzasztók** frt 3—5. **Kengyelvasok** fiúk és urak számára, párja frt 1.50—2.80.

**Nyergeszablák** frt 1.75, **fesztítő-zablák** frt 2—3, **berakó-zablák** 40 kr.—1.20 krig. **Sarkantyúk** minden nemei 80 krtól 2 frtig. **Kocsiszó-ostorok** 55 krtól 15 frtig. **Agarászó-ostorok** frt 3—10. **Ujvárosi agarászó-ostorok.**

**Lömértékek, rugany lólabmentők.** **Istálló-lámpások,** kitűnő francia készítmény 3 nagyságban frt 1.70, 2.40, 2.90.

**Kwida-féle Restitutio-Fluid,** igen jeles üditő, erősítő szer lovak számára levegője frt 1.30.

**Vívó-eszközök.** Vívótúr (Rappier) frt 3.30, vívókard frt 5.50, acél-vívókard frt 16—24 Rappier-keztű frt 3.80, vívókardkeztű frt 4.50 Pích manchett frt 1.40 Rappier-álaroz frt 4.— Rappier-plastron frt 3—6 Vívókard-álaroz frt 10.50 Vívókard-pastron frt 20—32

**Torna-golyók** öntött vasból, minden nagyságuk fontja 25 kr.

**Tornaszerek,** nevezetesen: kételhágcsök frt 5.— **Trapezek** frt 4.20, kételkarikák frt 4.75, mászköttelek frt 3.— sat, valamint tökéletes készletek.

**Rugany in-erősítők** frt 3—4.50. **Angol boxerek** frt 1—3. **Véd-marokgyűrűk,** zsebben hordható igen ajánlandó vedfegyver 55 kr, frt 1, 1.50, 1.80.

**Lovaglós és vadász-lábtyúk.** *Kamaszknék* különféle nemei, szintegy az annyira kedvelt, angol leggingg-ek készletben tartatnak.

**Vizmentes rugany eső-öltönyök** újjakkal és fejfedővel, minőségük s nagyságuk szerint frt 10—19.50, kocsiszó- és lovaglós-köpenyek fejfedővel frt 16—21, drappszinű öltönyök és köpenyek frt 17—28.

**Honvédtisztek** számára alkalmas, szabályszerűen kiállított köpenyek frt 18—30.

**Angol szivartárak** vállba függeszthetők 25—75 dbnak frt 3.85, 4.80, 5.75

**Kettős tárcsó** 3-szoros lenesékekkel, s inházban mint szabadban a legnagyobb távolságr használhatók, díszes bőrtó ban, vállba függeszthető szíjjal frt 26

**Dohányvágó gépek** maganzok részére, kitűnő szerkezetűek, kisebbek frt 16 —, nagyobbak frt 20.—

**Francia felkötő órák** 36 óráig járó művel s felkötővel dója frt 7.30

**Hórogalmazás kellékei.** **Halászbótok,** hosszabbított, 40 krtól 5 fttig kerékekkel frt 15 — 18. **Zsinórvál** ellátott kész horgok 12 krtól 1.50 krig, angol halhorgok, stb.

**A korcroylázás kedvelőit** értesítjük, miszerint az ezen mulatsághoz alkalmas időnyben, a korcroylázás olcsóbb mint legelőnőbb s legújabb szerkezetű nemeit tartjuk készletben.

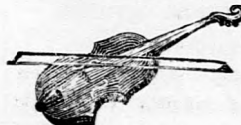
# P É N Z

minden nagyságban, sorsjegyekre, és állampapírokra a tőzsdei állás szerint, részvények, zálog-, letéti jegyekre, arany, ezüst és ezüstpénzekre,

országút 39. szám alatt a museum mellett.

A pénz havi részletekben is visszafizethető.

## Néhány valódi olasz hegedű



eladó Budapest Józsefváros ösz-utca 16-ik sz. ajtó 5., a háztulajdonos

Eperjessynél.